



## 紫水 SHISUI

季節の先附  
Seasonal appetizer

和田倉より 本日のお椀  
Soup of the day

フレッシュハーブの彩りサラダ  
Salad of fresh herbs

季節の焼き野菜  
Grilled vegetables

### 松阪牛 / Matsusaka beef

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥27,000  
tenderloin 120g or sirloin 140g

フィレ 140g または サーロイン 160g ¥30,000  
tenderloin 140g or sirloin 160g

ガーリックライス または 干し貝柱のあんかけ御飯  
赤出汁 香の物  
Fried garlic rice or Fried rice with dried scallop starchy sauce  
Miso soup, Japanese pickles

水菓子  
Dessert

コーヒー、紅茶 または 煎茶  
Coffee, tea or green tea

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.  
Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# 流水 RYUSUI

季節の先附  
Seasonal appetizer

和田倉より 本日のお椀  
Soup of the day

鱈の白子焼き  
Grilled cod milt

フレッシュハーブの彩りサラダ  
Salad of fresh herbs

金目鯛  
Grilled red bream

季節の焼き野菜  
Grilled vegetables

## 黒毛和牛 / Wagyu

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥14,000  
tenderloin 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥15,500  
tenderloin 120g or sirloin 140g

フィレ 140g または サーロイン 160g ¥17,000  
tenderloin 140g or sirloin 160g

ガーリックライス または 干し貝柱のあんかけ御飯  
赤出汁 香の物  
Fried garlic rice or Fried rice with dried scallop starchy sauce  
Miso soup, Japanese pickles

水菓子  
Dessert

コーヒー、紅茶 または 煎茶  
Coffee, tea or green tea

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.  
Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# 滄 SOU

季節の先附  
Seasonal appetizer

和田倉より 本日のお椀  
Soup of the day

帆立貝  
Scallop

フレッシュハーブの彩りサラダ  
Salad of fresh herbs

車海老 または お魚料理  
Prawn or fish of the day

季節の焼き野菜  
Grilled vegetables

## 黒毛和牛 / Wagyu

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥22,000  
tenderloin 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥23,500  
tenderloin 120g or sirloin 140g

## 松阪牛 / Matsusaka beef

フィレ 100g または サーロイン 120g ¥30,000  
tenderloin 100g or sirloin 120g

フィレ 120g または サーロイン 140g ¥33,000  
tenderloin 120g or sirloin 140g

ガーリックライス または 干し貝柱のあんかけ御飯  
赤出汁 香の物  
Fried garlic rice or Fried rice with dried scallop starchy sauce  
Miso soup, Japanese pickles

水菓子  
Dessert

コーヒー、紅茶 または 煎茶  
Coffee, tea or green tea

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.  
Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

# アラカルト A LA CARTE

## 【おすすめの一品料理 / Recommendation】

鴨のフォアグラ 赤味噌ソース Grilled foie gras with miso	50g	¥2,600
松阪牛の炙り寿司 Matsusaka beef sushi	1 貫 1 piece	¥1,500

## 【野菜 / Vegetables】

季節の焼き野菜 Grilled vegetables		¥2,500
フレッシュハーブの彩りサラダ Salad of fresh herbs		¥1,700
フレッシュハーブの彩りサラダ Salad of fresh herbs	ハーフ half-size	¥1,000

## 【海鮮 / Seafood】

近海産鮑 Abalone	1 ヶ 150g 1 piece 150g	¥7,200
伊勢海老 Lobster	1 尾 400g 1 piece 400g	¥14,300
車海老 Prawn	1 尾 50g 1 piece 50g	¥3,300
帆立貝 Scallop	1 ヶ 40g 1 piece 40g	¥1,100
本日のお魚料理 Fish of the day	120g	¥3,900 ~

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.

Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.

### 【銘柄牛 / Branded beef】

松阪牛フィレ Matsusaka beef tenderloin	100g	¥18,000
松阪牛サーロイン Matsusaka beef sirloin	100g	¥16,000

### 【黒毛和牛 / Wagyu】

黒毛和牛フィレ Wagyu tenderloin	100g	¥9,000
黒毛和牛サーロイン Wagyu sirloin	100g	¥8,000

### 【食事 / Rice set】

白御飯 Steamed rice, miso soup and Japanese pickles	赤出汁 香の物	¥1,650
ガーリックライス Fried garlic rice, miso soup and Japanese pickles	赤出汁 香の物	¥2,200
干し貝柱のあんかけ御飯 Fried rice with dried scallop starchy sauce miso soup and Japanese pickles	赤出汁 香の物	¥2,200

記載料金には消費税が含まれており、別途サービス料 15%を加算させていただきます。

食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係へお申し付けください。

All prices are in Japanese Yen, inclusive of consumption tax and subject to an additional 15% service charge.  
Kindly inform our staff prior to ordering if you have any food allergies or are observing dietary restrictions.